

# Mein Leben und die Bibel

„In meinem Leben spielt die Bibel keine Rolle.“

Das stimmt so nicht. Seht euch in diesem Raum genau um, und ihr werdet Vieles entdecken, was diesen Satz widerlegt.

Zählt auf, welche Medien, die ihr wahrscheinlich von zuhause kennt, hier etwas mit der Bibel zu tun haben.

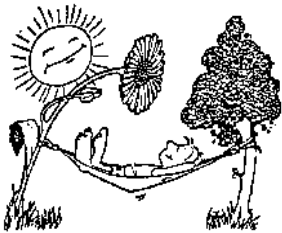
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

In diesem Raum hat fast alles, was ihr seht, mit der Bibel zu tun.

Stellt euch vor, ihr bekommt heute eine Bibel geschenkt.

Welchen Platz würde sie in euren Zimmern bekommen?

_____	_____
_____	_____



Schon gewusst? – die meisten eurer Schulferien haben einen christlichen Hintergrund!

Findet heraus, welche Ferien das sind und warum ihr aus dem christlichen Verständnis heraus dort Ferien habt. (kleiner Tipp: am Schreibtisch gibt es Hilfe)

Wir haben \_\_\_\_\_ Ferien, weil \_\_\_\_\_.

Wir haben \_\_\_\_\_ Ferien, weil \_\_\_\_\_.

Wir haben \_\_\_\_\_ Ferien, weil \_\_\_\_\_.

Es gibt auch noch einige Tage in euren Kalendern, deren Ursprung in der Bibel liegt und an denen ihr nicht zur Schule müsst.

Welche fallen euch ein?

Und an welches Ereignis erinnert dieser Tag?

_____	_____
_____	_____
_____	_____

Wenn ihr alle Fragen beantwortet habt, könnt ihr euch noch den Bibelrap anhören oder Witze aus der „Witzekartei“ lesen. Viel SPASS!

# Vom Wort zum Druck

Die Bibel hat eine Entstehungsgeschichte, die mehr als ein Jahrtausend andauerte. Womit alles anfing und wie es dazu kam, dass wir heute die Bibel als Buch in der Hand halten, könnt ihr nochmals wiederholen, wenn ihr diesen Lückentext ausfüllt.

## Entstehung der Bibel

Als die Israeliten noch als \_\_\_\_\_ herumzogen, \_\_\_\_\_ sie in den Zelten und an den \_\_\_\_\_ von den Erfahrungen, die ihre Väter mit Gott gemacht hatten und von der \_\_\_\_\_ aus der ägyptischen Sklaverei.

Etwa um 1000 vor Christus begannen sie, diese Erzählungen \_\_\_\_\_. Sie schrieben außerdem Geschichten über ihr Volk, ihre Könige, \_\_\_\_\_, Gesetze und Gebete auf. So wurden immer wieder Teile des \_\_\_\_\_ aufgeschrieben und weiter geschrieben.

In den Jahren 50 bis 150 nach Christus entstanden die Schriften des \_\_\_\_\_. Sie berichten über das Leben und Wirken von \_\_\_\_\_ und über seine Bedeutung.

Zu den ältesten Teilen des Neuen Testaments gehören die \_\_\_\_\_ des Paulus. In den Gottesdiensten der christlichen Gemeinden \_\_\_\_\_ man sie immer wieder vor, schrieb sie ab und \_\_\_\_\_ sie anderen weiter.

Im Mittelalter arbeiteten \_\_\_\_\_ unermüdlich an der \_\_\_\_\_ der Bibel. Oft wurden die Kapitelanfänge mit kunstvoll und reich verzierten Buchstaben geschmückt.

Mit der Erfindung der \_\_\_\_\_ mit Hilfe beweglicher \_\_\_\_\_ durch Johannes \_\_\_\_\_, wurde die Bibel weit verbreitet. Wenige Jahre später \_\_\_\_\_ Martin \_\_\_\_\_ und Huldrych Zwingli die Bibel ins Deutsche. Dadurch wurde dieses Buch für viele Menschen lesbar und \_\_\_\_\_.

Die Bibel ist das meist verbreitete Buch der Welt und bis heute in \_\_\_\_\_ Sprachen übersetzt.

las – Nomaden – ca. 2400 – Prophetenworte – Jesus – erzählten – Abschrift – Luther – Befreiung – übersetzten – Lettern – Alten Testaments – Lagerfeuern – Neuen Testaments – Briefe – Buchdruckerkunst – aufzuschreiben – Mönche – Gutenberg – gab – verständlich

# Sprachen der Bibel



In diesem Raum dreht sich, wie ihr unschwer erkennen könnt, alles um WORTE. Worte, die zusammengesetzt einen Text ergeben, Worte in unterschiedlichen Sprachen, aktuelle und ältere Worte.



Wisst ihr, welche beiden Sprachen die „Muttersprachen“ (Ursprachen) der Bibel sind?

\_\_\_\_\_

Wann wurde die erste Bibel in lateinischer Sprache übersetzt? \_\_\_\_\_

Wie heißt sie? \_\_\_\_\_  
(der große Buchstabe „O“, in diesem Raum, kann euch helfen)

Für die Bibelübersetzung ins Deutsche war ein Mann überaus bedeutend.

1522 erschien seine Übersetzung des Neuen Testaments. Er war nicht der erste, der die Bibel in die deutsche Sprache übersetzte. Dennoch gilt seine Übersetzung bis heute als die erfolgreichste. Dieses verdankte er der Art und Weise, wie er die Bibel übersetzte – nicht Wort für Wort, sondern „dem Volk aufs Maul schauen“. Damit war gemeint, dass die Bibel lesbar sein musste – auch das weniger gebildete Volk sollte Zugang zur Heiligen Schrift haben.



Wer war dieser Mann? \_\_\_\_\_



An der „rot-pink-farbenen“ Wand sind die gängigsten deutschen Bibelübersetzungen zu sehen. Hier könnt ihr anhand des „Vater Unfers“ und des „Aaronitischen Segens“ die Unterschiede der Übersetzungen erkennen.



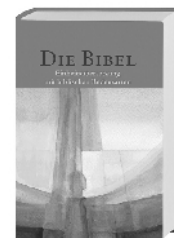
Welche Übersetzung gefällt euch am besten und warum?

\_\_\_\_\_



Welche spricht euch gar nicht an? Warum?

\_\_\_\_\_



Unsere Alltagssprache ist gespickt mit biblischen Ausdrücken. Heute werden diese Bibel-Worte oft nur noch als Schlagworte gebraucht. Die Herkunft bzw. die ursprüngliche Bedeutung ist meist gar nicht bekannt.

Im folgenden Text tauchen viele biblische Worte auf. Versucht die einzelnen Sätze mit den Sprichworten zu vervollständigen.

## Streit im Fußballclub

In der Vorstandssitzung des Fußballvereins gehen die Wogen hoch. Wegen des schlechten Tabellenplatzes der Mannschaft will die Vereinsleitung den Trainer \_\_\_\_\_ . Dass er zum \_\_\_\_\_ gestempelt wird, überrascht den Mann jedoch so, dass er zunächst einmal \_\_\_\_\_ **erstarrt**. Dann stellt er sich der Kritik wie ein Mann. Er kann nicht zu allem, was ihm vorgeworfen wird \_\_\_\_\_ . Eine große Zahl der Spieler sei mehr auf die Knete aus, als auf Training und Leistung im Spiel. Bei diesem **Tanz ums Goldene Kalb** stünden ihm als Trainer \_\_\_\_\_ .

Darauf macht der Vorstand dem Trainer den Vorwurf, er wolle seine **Hände** \_\_\_\_\_ . Er solle sich auf **Herz** \_\_\_\_\_ und sich viel stärker um die einzelnen Spieler kümmern, ja, sie **wie seinen** \_\_\_\_\_ . Der Attackierte lenkt nun ein, weil er merkt, dass Unnachgiebigkeit gegenüber dem Vorstand ein **zweischneidiges Schwert** ist. Er versichert, auf der Stelle einen neuen Versuch zu unternehmen, um der Elf wieder Oberwasser zu geben. Er will als Trainer nicht der \_\_\_\_\_ sein.

Am nächsten Tag heizt der Trainer seinen Spielern tüchtig ein: „Ich möchte nicht wie bisher **tauben Ohren predigen**. Mit **Brief und Siegel gebe** ich es euch, dass es so weiter bergab gehen wird. Wenn vor allem die Sturmspitzen und der rechte Flügel nicht, \_\_\_\_\_ dann bleibt mir nichts anderes übrig, als die \_\_\_\_\_. Also, Jungs, haltet die Ohren steif beim nächsten Spiel!“

Vor allem die jüngeren Spieler nehmen sich den \_\_\_\_\_ zu Herzen, während einige der Stammspieler sich \_\_\_\_\_ **lachen**. Im nächsten Punktspiel zeigt sich jedoch, dass die Mannschaft **die Zeichen der Zeit** erkannt hat. Sie gewinnt nach besten Kräften. Nach dem Spiel, in der Kabine, sind alle wieder \_\_\_\_\_ .

Dem Vorstand tut die Sache inzwischen leid, es \_\_\_\_\_ ; **die Wurzel allen Übels** war der Streit im Verein. In einem guten Club muss man in Krisen **seine Zunge** \_\_\_\_\_ und darf auf niemanden **den ersten Stein werfen**. Ende gut alles gut.

**in die Wüste schicken – fällt ihm wie Schuppen von den Augen – Augapfel hüten – Sündenbock – Himmel und Erde in Bewegung setzen – zur Salzsäule – Stein des Anstoßes – Ja und Amen sagen – die Haare zu Berge – ins Fäustchen – in Unschuld waschen – ein Herz und eine Seele – Spreu vom Weizen zu trennen – und Nieren prüfen – im Zaum halten – Denkwort**



# Pflanzen und Tiere der Bibel

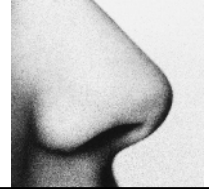


Gut riechen ist das A und O – Gerüche bestimmen heute mehr denn je unser Leben. Aber auch zu biblischer Zeit spielten Pflanzen und die daraus gewonnenen Stoffe eine große Rolle.

Seht – und vor allem riecht – an den unterschiedlichen Fläschchen und Schalen. Welche Düfte (Pflanzen) wurden für welche Zwecke

verwendet?

Ordnet sie in die Tabelle ein (manche haben mehrere Verwendungszwecke).



Körperpflege	Heilmittel	Koch - Zutat
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•

Haus- und Wildtiere sind wichtige Begleiter der Menschen von denen in der Bibel berichtet wird. Sie waren einerseits als Gefährten der Menschen wichtige Rohstofflieferanten von Milch, Fleisch und Wolle, andererseits dienten sie als Last-, Reit- und Zugtier. Im Gegensatz zum Esel durften Schafe und Ziegen auch als Opfertier verwendet werden. Der Esel galt als ein Symbol für Reichtum und Vornehmheit.

Als Teil der natürlichen Umwelt konnten Tiere jedoch auch zur Plage werden, wenn sie ganze Landstriche kahl fraßen. Da man sich gegen sie nicht wehren konnte, war häufig eine Hungersnot die Folge.

Sucht in der Bibel die Tiere, die sich hinter den Bibelstellen verbergen!  
(Bibeln findet ihr in dem Raum, in dem die großen „WORT-Buchstaben“ stehen.)

Lukas 15,4

Amos 7,1

Offenbarung 12,3

Daniel 6,13

4. Mose 11,31

Matthäus 26,34

Daniel 8,5

3. Mose 11,7

\_\_\_\_\_

Ein listiges Tier in der Bibel ist die \_\_\_\_\_